



SEHR GEEHRTE DAMEN UND HERREN, LIEBE BESUCHERINNEN UND BESUCHER, LIEBE GÄSTE,
herzlich Willkommen auf dem Tempelhofer Feld, dem ehemaligen Flugfeld des Flughafens Tempelhof.

Gegenseitige Rücksichtnahme aller Besucher und der Respekt gegenüber Pflanzen und Tieren sind u.a. die Voraussetzung für einen erholsamen und angenehmen Aufenthalt. Bitte beachten Sie deshalb die nachstehenden Hinweise, zu deren Einhaltung jede Besucherin / jeder Besucher verpflichtet ist:

DEAR LADIES AND GENTLEMEN, DEAR VISITORS AND GUESTS,
Welcome to Tempelhofer Field, the former airfield of Tempelhof airport. Being considerate of all other visitors and respecting plants and animals are the preconditions for a relaxing and pleasant stay. Please therefore observe the following rules that every visitor is required to comply with:

HINWEISE NOTICES

-  **Wiesenmeer - Der Tempelhofer Park ist ein wertvoller Lebensraum für Tiere und Pflanzen.**
Sea of meadows - The Tempelhof Park is an important habitat for animals and plants.
-  **Leinenpflicht - Im Tempelhofer Park besteht Leinenpflicht für Hunde.**
Mandatory lead policy - Dogs must be kept on leads in the Tempelhof Park.
-  **Im Tempelhofer Park gibt es ausgewiesene Hundeeislaubbereiche.**
The Tempelhof Park offers specially designated dog exercise areas.
-  **Radfahren nur auf befestigten Wegen.**
Cycling only on paved paths.
-  **Skaten - Beachten Sie die Hinweise an der Strecke**
Skating - Observe the signs along the route.
-  **Grillen nur in den ausgewiesenen Grillbereichen.**
Grilling only in designated BBQ areas.
-  **Aussichtspunkt - Die Stadt aus einer neuen Perspektive.**
Observation Point - The city from a new perspective.
-  **Gastronomie**
Refreshments
-  **WC**
WC
-  **Eingang**
Entrance

IMPRESSUM

Grün Berlin GmbH | Sangerhauser Weg 1 | 12349 Berlin | T 030 70 09 06-88
F 030 70 09 06-70 | info@gruen-berlin.de | www.gruen-berlin.de
Stand April 2010 | Design minigram